Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 19

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang **10. Mai 1979** **Heft 19/79**

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Abonnemente

Schweiz:		**Ausland:**	
1 Jahr	Fr. 120.–	1 Jahr	Fr. 130.–
½ Jahr	Fr. 63.50	½ Jahr	Fr. 68.50
Einzelnummer	Fr. 5.–	Einzelnummer	Fr. 6.–

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 1
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 202 60 91

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour 1007 Lausanne

No 9/79

Concours B33

Carnet des concours B34

Vie de la SIA
Communications SVIA B34

Congrès B34

Actualité
Pas d'avenir sans forêts 91

Expositions 92

Vie de la SIA
Evolution du personnel technique dans les bureaux d'études vaudois B36

Actualité B35, B36

UIA B36

Bibliographie B36

Documentation générale B36

Inhalt

Umwelttechnik

Umweltverträglichkeitsprüfung – schweizerischer Prägung. Von *Roland Schertenleib*, Dübendorf 321

Umweltverträglichkeitsprüfung – welche Faktoren und Elemente sind dabei zu beachten? Von *Hans Ulrich Scherrer*, Zürich 326

Wasserbau

Zweite Schiffsschleuse Birsfelden 329

Kulturtechnik/Flussverbauung

Wildbachverbauung im Kanton Schwyz. Von *L. Claassen*, Schwyz 331

Wettbewerbe

Neugestaltung des Luzerner Bahnhofgebietes. Erweiterung der Zentralbibliothek Zürich-Altstadt 333

Laufende Wettbewerbe, Wettbewerbsausstellungen B 69

Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung B 70

Kurzmitteilungen. Ausstellungen. Konferenzen B 71

Tagungen. Öffentliche Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 72

zum Titelbild

Wasserdichte Verputze – einfach und rationell

In früheren Jahren war die Herstellung eines wasserdichten Verputzes eine recht komplizierte und problematische Angelegenheit, die der Bauunternehmer meistens lieber dem Spezialisten überliess. Barra Schlämmputz hat das Verfahren wesentlich vereinfacht und bei seiner Einführung auf dem Markt im Jahre 1968 einen bedeutsamen Schritt nach vorn in der Abdichtungstechnik gebracht. Noch heute ist Barra Schlämmputz dank seiner optimal abgestimmten Zusammensetzung aus hochwertigen Quarzsanden, ausgewählten Zementen und hochaktiven chemischen Substanzen führend im Bereich der Dichtungsschlämme. Er ergibt nach dem Abbinden und Erhärten eine wasserdichte, ausserordentlich haftfeste und auch gegen mechanische Beanspruchung widerstandsfähige Schicht. Die Wirkung beruht auf der Umwandlung des freien Kalks in stabile, unlösliche Kalziumverbindungen, die vor allem in den Kapillarhohlräumen kristallisieren. Zudem dringen die wasserlöslichen Wirkstoffe des Barra Schlämmputzes in die offenen Kapillaren des Dichtungsträgers ein und bilden mit dem dort vorhandenen freien Kalk ebenfalls unlösliche porenstopfende Reaktionsprodukte. Gleichzeitig findet eine starke Verankerung der Dichtungsschicht im Untergrund statt, ohne dass die Atmungsfähigkeit beeinträchtigt wird.

Meynadier + Cie. AG, 8048 Zürich

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Architekturmodelle

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Toni Wuest, 8032 Zürich
Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 22 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

Bauthermographie und dynamische Wegmessung

JENZER AG Messtechnik
8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

Beratung in Brandschutzfragen

BAU-CHEMIE AG, 4051 Basel
Rütlistr. 50, Tel. 061 / 23 00 16

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40
Schweizerische Zweigstellen und Kundenstationen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne, Zürich

Erschütterungs-Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG
Sprengingenieurbüro,
Zustandsaufnahmen
8320 Fehraltorf/ZH, Tel. 01 / 954 16 00

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041 / 31 20 88

Fassaden- und Metallbauplanung

METAPLAN — E. Stocker
Luegstrasse 8, 6037 Root LU
Telefon 041 / 91 27 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061 / 72 10 60

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik — Geophysik

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Geotechn. Beratung, Erdbaulabor
Clausiusstr. 46, 8006 Zürich
Tel. 01 / 47 61 00

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme, Planung, Berechnung, Ueberwachung in Grundbau, Bodenmechanik und allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01 / 32 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss, 8472 Seuzach
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzfalttüren — Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanalreinigung

Kanalreinigung Widmer AG
7-Tag-und-Nacht-Pikett
8803 Rüschlikon, Tel. 01 / 724 21 50

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Techn. Lärmschutzanlagen + AFL Engineering International Planung, Beratung und Fabrikation AG für Lärmschutz
CH-4652 Winznau
Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14

Mauerentfeuchtungen

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz

Dokumentation bereitwillig:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung i. d. ganzen Schweiz

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen
Tel. 01 / 761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster, Metalltüren, Schutzraumbauteile, normierte Bauteile

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

Pumpenbau AG
8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 241 48 23

Regale

HUPFER Metallwaren
Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich
Tel. 01 / 56 06 00

Rohrdurchstossen

statt aufbrechen!

Werkleitungen, Steuerungen, Abwasser
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Schiebe- und mobile Wände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Schiebe- und mobile Wände in schallhemmender Ausführung 30—45 db F 90

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Sonnenschutz

SOLAR MASTER
Fensterfolien und Isoliergläser für Sonnen- und Wärmeschutz
Unterlagen durch
GSC AG, Steinackerstrasse 29
8302 Kloten, Tel. 01 / 814 22 33

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Transporte und Kranarbeiten

Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Aluminium, Scheren- und Holzschiebetreppen

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 m ⌀

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 22 05

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

Wenn jemand seit Jahrzehnten erfolgreich Sanitärarmaturen herstellt, ist das ein klarer Leistungsbeweis.

NUSSBAUM produziert seit 75 Jahren Sanitärarmaturen, die reduzieren, regeln, absperren und verteilen. Zum Beispiel:

NUSSBAUM
stop silent

SVGW
SSIGE

Stop Silent der zuverlässige Rückflussverhinderer mit geringem Druckverlust. Er wird mit grossem Erfolg in Wasser- und Gasinstallationen, in Labors, in der Verfahrenstechnik sowie im Apparatebau eingesetzt. Stop Silent-Rückflussverhinderer können in jeder Lage eingebaut werden.

Bei Armaturenproblemen kommt man an NUSSBAUM nicht vorbei!

NUSSBAUM

R. Nussbaum AG
Metallgiesserei und Armaturenfabrik

4600 Olten 1
Martin-Disteli-Strasse 26
Telefon 062/21 33 33

8045 Zürich
Eichstrasse 23
Telefon 01/35 33 93

4005 Basel
Hammerstrasse 174
Telefon 061/32 96 06

1000 Lausanne 7
12, chemin des Avelines
Téléphone 021/36 61 47

Coupon

Einsenden an:
R. NUSSBAUM AG, Armaturenfabrik
Martin-Disteli-Strasse 26, 4600 Olten

☐ Senden Sie uns bitte Ihre Dokumentation über stop silent Rückflussverhinderer
☐ Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres Aussendienst-Mitarbeiters

SIA 79

Firma:
Adresse:
Zuständig:
Datum:
Unterschrift:

Dieses Inserat ist farbig, hat 38 Seiten

und enthält eines der schönsten und vielseitigsten Küchenbau-Programme der Schweiz.

Glauben Sie es nicht? Dann füllen Sie doch den untenstehenden Coupon aus.

Coupon SIA 10.5.

Bitte senden Sie mir gratis und unverbindlich
☐ den farbigen Piatti-Küchenkatalog mit 38 Seiten
☐ die Adresse des Piatti-Küchenspezialisten in meiner Nähe

Vorname/Name

Adresse

PLZ/Wohnort

Zutreffendes bitte ankreuzen und einsenden an
Bruno Piatti AG, Riedmühlestrasse 16, 8305 Diet*likon*

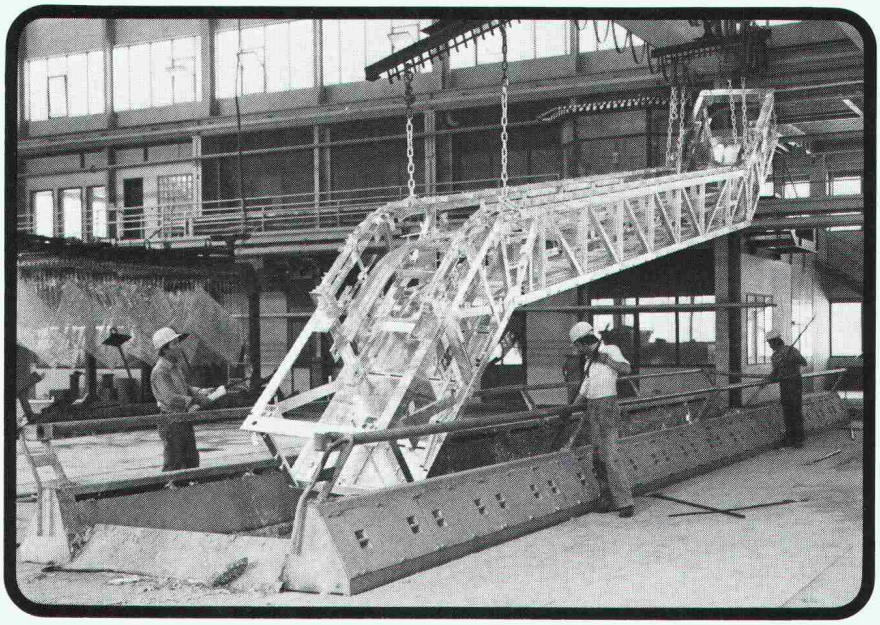
Besuchen Sie das grösste Ausstellungszentrum der Schweiz für Küchen und Fenster in Diet*likon*.

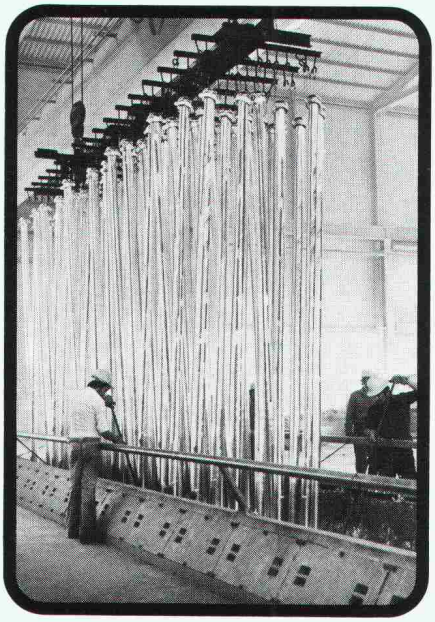
Es ist das ganze Jahr für Sie geöffnet.

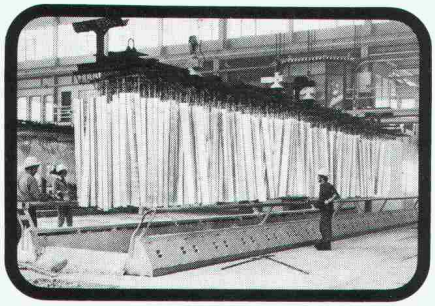
Piatti
Küchen
Fenster

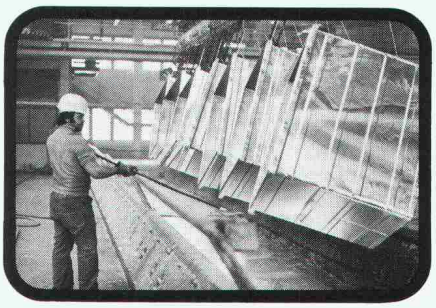
Für Umbau und Neubau

Bruno Piatti AG
Riedmühlestrasse 16
CH-8305 Diet*likon*
Telefon 01 833 16 11









Wellhausen

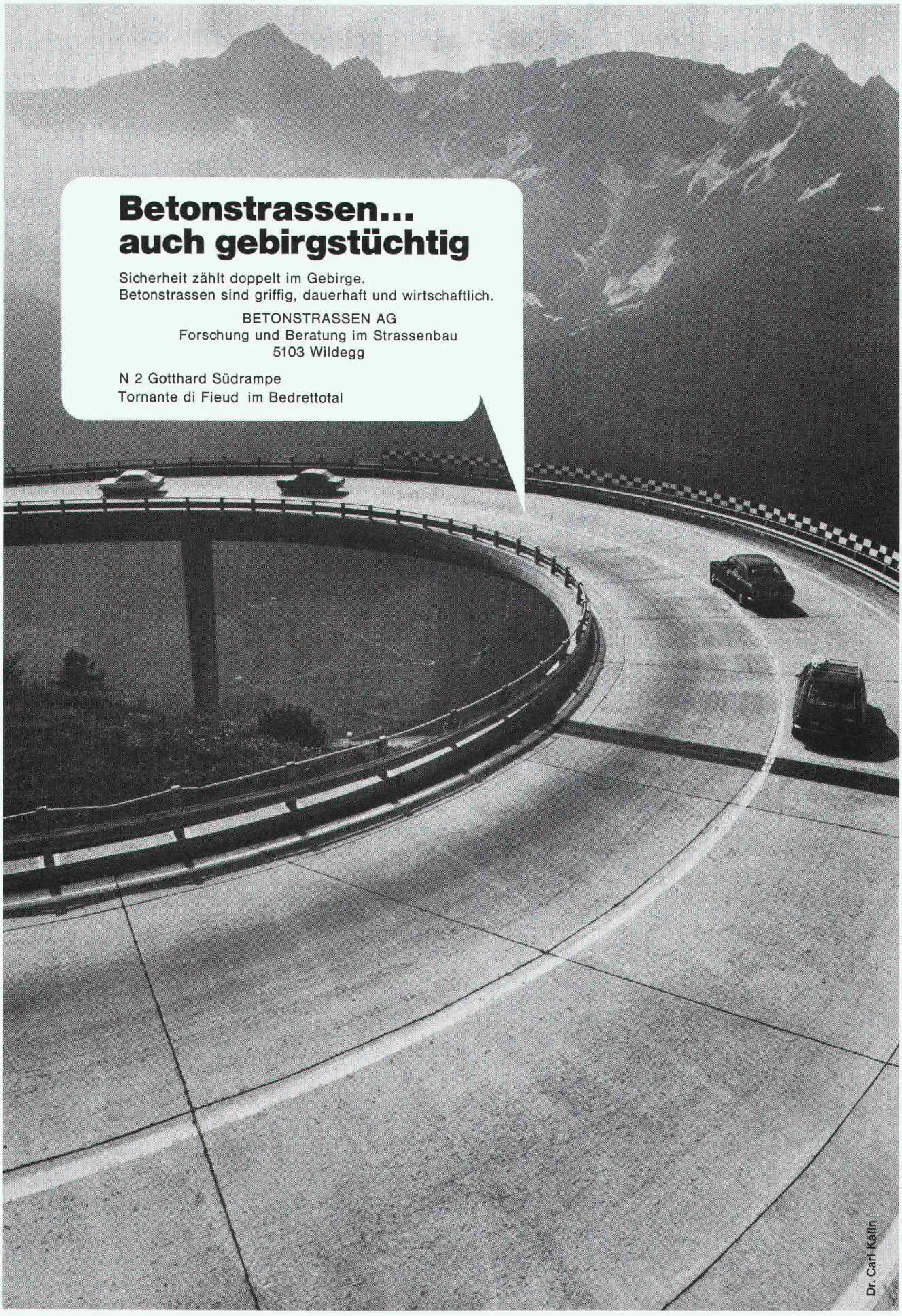
Grösste Stückgutverzinkerei Europas

Das Werk Wellhausen hat als grösste und modernste Stückgutverzinkerei Europas kürzlich den Betrieb aufgenommen.
Ein Zinkbad im Ausmass von 16,3 x 1,8 x 3,2 Meter und mit einem Zinkinhalt von 650 Tonnen kennt keine Probleme, wenn es darum geht, grosse Werkstücke, ganze Konstruktionen oder Serienteile in einem Arbeitsgang fachgerecht und rasch zu verzinken.

Weitere Wellhauser-Vorteile:
● Durch ausgezeichnete Nachbearbeitung montagefertige Werkstücke ● Kurze, in Ausnahmefällen kürzeste Termine ● Regelmässiger Abhol- und Zustelldienst mit zahlreichen Spezialfahrzeugen ● Bewährtes und zuverlässiges Fachpersonal

Ergänzende Zusammenarbeit mit der nahegelegenen Verzinkerei Bettwiesen für Blechwaren, Kleinteile, Röhren, Sandstrahlerei, Metallbeschichtung, Duplexverfahren, Farbbeschichtung, Galvanische Verzinkerei.

Wellhausen
Europas modernste
Verzinkerei.
CH-8552 Wellhausen TG
Telefon 054/9 99 91


Betonstrassen...
auch gebirgstüchtig
Sicherheit zählt doppelt im Gebirge.
Betonstrassen sind griffig, dauerhaft und wirtschaftlich.
BETONSTRASSEN AG
Forschung und Beratung im Strassenbau
5103 Wildegg
N 2 Gotthard Südrampe
Tornante di Fieud im Bedrettotal
Dr. Carl Käln

Jetzt kommt das Klo, für überall, wo...

THERMOCLOS von GEBERIT.
Diese Verbrennungs-Klosettanlage kommt ohne Kanalisation und ohne Wasser aus. Sie eignet sich deshalb besonders für fahrbare Anlagen, Bergrestaurants, Alphütten, Baustellen, sie funktioniert problemlos in Skigebieten, auf Campingplätzen. THERMOCLOS ist das ideale WC für überall, wo keine übliche WC-Anlage installiert werden kann.

Das ist THERMOCLOS:

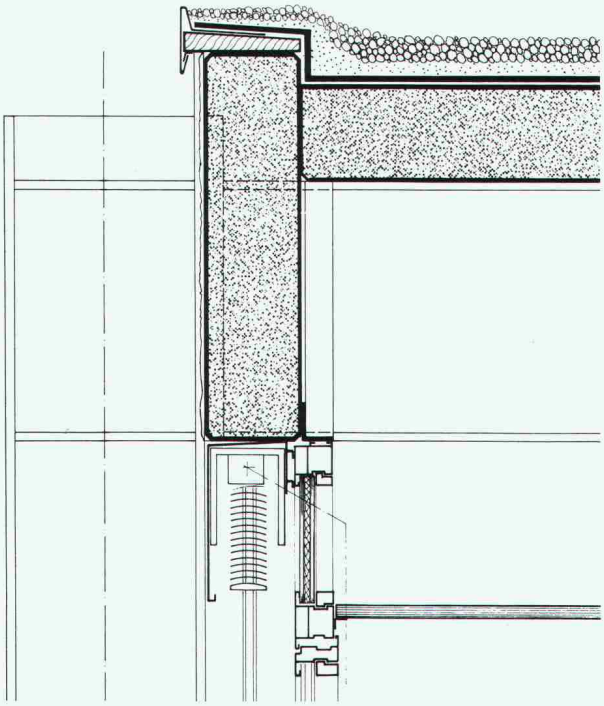
- THERMOCLOS sorgt für die hygienisch einwandfreie Beseitigung von Fäkalien – ohne Kanalisation und Wasserspülung.
- THERMOCLOS entspricht den höchsten Umweltschutzanforderungen und wird deshalb vom Amt für Umweltschutz (AfU) empfohlen.
- THERMOCLOS arbeitet mit handelsüblichem Propangas (10 Liter reichen für 100–120 Benützungen!)
- THERMOCLOS zündet elektrisch mit 220/24 Volt per Trafo oder 2 x 12 V Batterien.
- THERMOCLOS ist extrem servicefreundlich und einfach zu bedienen, einfach zu reinigen, einfach zu warten.

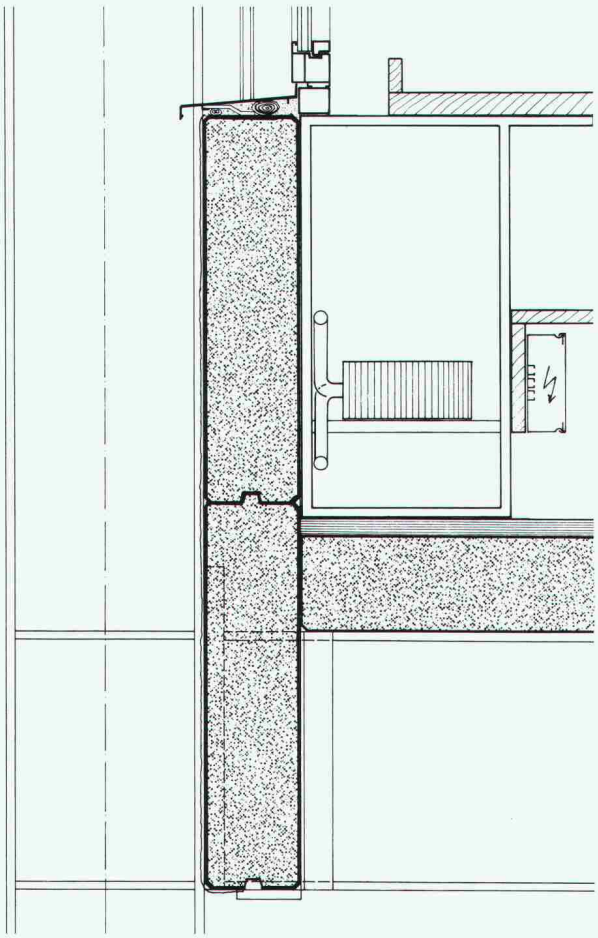
THERMOCLOS von GEBERIT.
Verbrennt einfach alles zu einem kleinen Häufchen Asche.

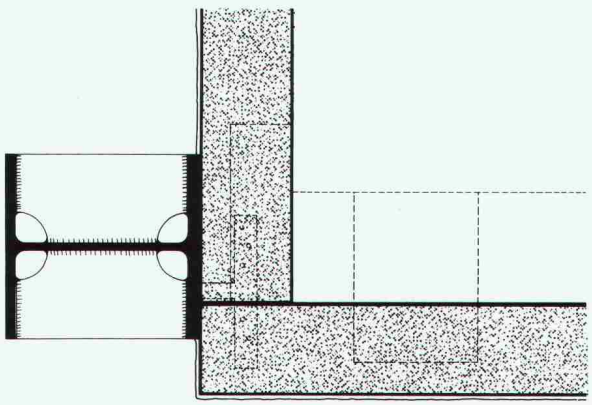
Alles fit mit GEBERIT.

GEBERIT AG
Armaturen- und
Apparatefabrik
8640 Rapperswil
Tel. 055/216 111

GEBERIT®



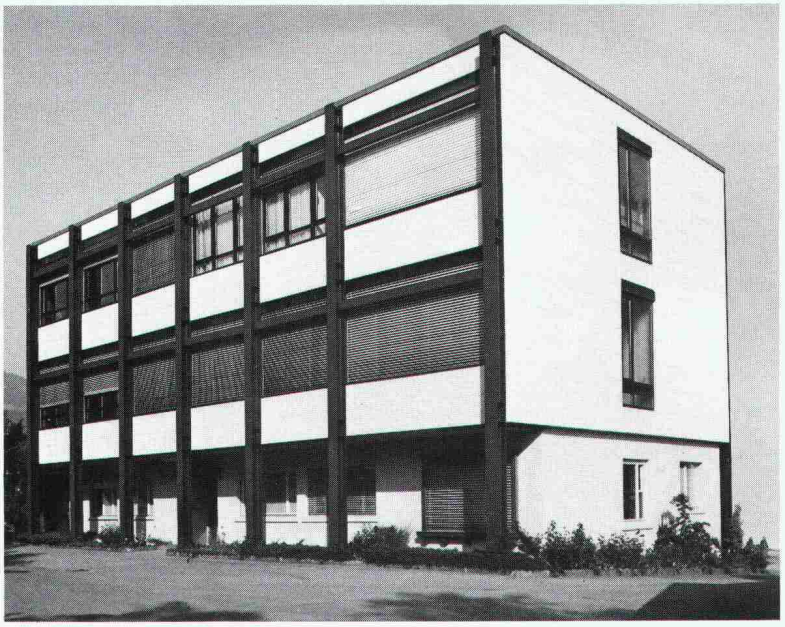


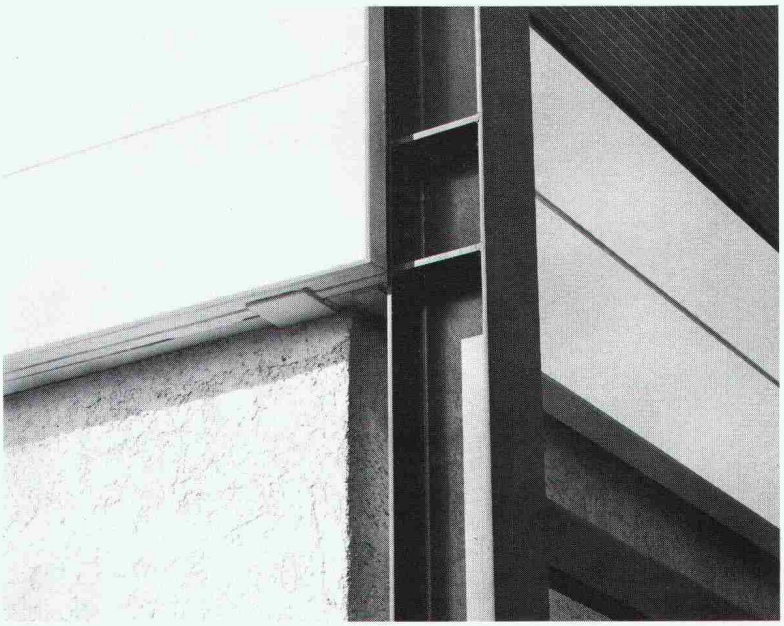


MONTAGEBAUAG

In der Praxis:

Erweiterung Bürogebäude Georges Leimbacher in Lachen





Nur Trockenbauweise gestattete eine Bauzeit von 3 Monaten. Deshalb für Fassaden, Boden und Dach Gasbeton-Elemente.

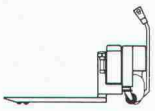
MONTAGEBAUAG

Berner Strasse Süd 167 8048 Zürich Telefon 01 62 56 56 Telex 53987

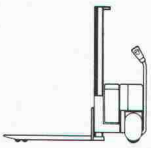
löst auch Ihr Problem

SIG-LIFTER das kompromisslose Stapler-Programm.

Kaufen Sie nicht irgendeinen Stapler, wählen Sie SIG-LIFTER.

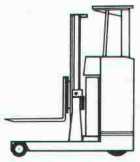


Elektro-Deichsel- und Quersitz-Paletthubwagen, Tragkraft 2000 kg

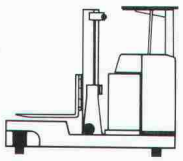


Elektro-Deichsel-Pratzenstapler mit und ohne Initialhub, Tragkraft 1200/2000 kg

Elektro-Quersitz-Pratzenstapler mit und ohne Initialhub, Tragkraft 1200/2000 kg

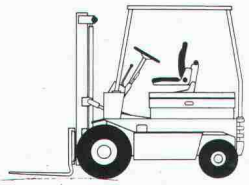


Elektro-Schubmaststapler, Tragkraft 1000 kg/1300 kg/ 1600 kg/2000 kg/ 2500 kg/3200 kg



Elektro-Vierwegstapler, Tragkraft 2500 kg/3200 kg

Elektro-Fahrersitzstapler, Tragkraft 1100 kg/1250 kg/ 1600 kg/2000 kg



Elektro-Fahrersitzstapler, Tragkraft 2500 kg/3200 kg

12 mindestens 12 Jahre Service- und Ersatzteilgarantie

SIG

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft
Förder- und Lagertechnik
8212 Neuhausen am Rheinfall
Tel. 053/8 15 55

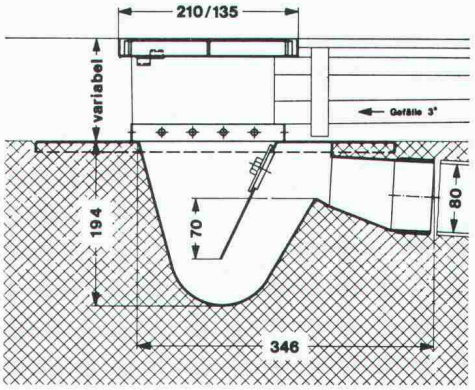
Bodenabläufe Vetterli NW 80 + 100

Der korrosionssichere Bodenablauf von langer Lebensdauer in nichtrostendem Cr-Ni-Stahl 18/8 (Werkstoff 4301)

Bestens geeignet für Molkereien, Metzgereien, Schlachthöfe, Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie, Duschen und Bäder, galvanische Anstalten und Industriebetriebe jeder Art.

3teilig
Tragkraft 2 t

Geruchverschluss 70 mm
mit Reinigungsöffnung



Bodenablauf NW 80

Nr. 80 H —
Gewicht 6 kg

Ebenso lieferbar in NW 100, Nr. 100 H, Gewicht 12 kg
IKP-Zulassung

Der nichtrostende und säurebeständige Bodenablauf Konstruktion «Vetterli» bietet folgende Vorteile:

- **Korrosionsbeständigkeit**
- **Problemlos einbetonieren**
- **Breiter Tassenrand**
- **Argon-arc-Schweissung**

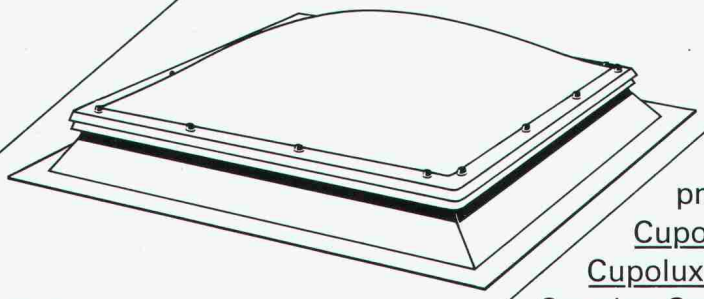
Verlangen Sie Unterlagen beim Generalvertreter für die Schweiz:

Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80
Telex 58675

SIA 70

Cupolux-Lichtkuppeln lassen mehr durchblicken als nur Licht

- Überlegene Qualität
- Fachliche Beratung durch den Spezialisten
- Problemlösungen - auch in schwierigen Fällen
- Günstige Preise
- Grosses Lager, verschiedenste Grössen
- Garantieleistungen für optimale Sicherheit
- Sofortige Offertstellung, damit Sie rasch disponieren können
- Prompte, zuverlässige Lieferung und Montage durch eigenes Personal



Produkte-Programm:

Cupolux Lichtkuppeln aus Acrylglas
Cupolux Aufsetzkränze, auch mit isoliertem Klebeflansch
Cupolux Lüfter: handbetätigt, elektrisch, pneumatisch
Cupolux Rauchabzüge
Cupolux Verdunkelungssysteme
Cupolux Spezialanfertigungen und Sondergrössen
Cupolux Lichtbänder

Scherrer-
Ihr Partner auf dem Flachdach

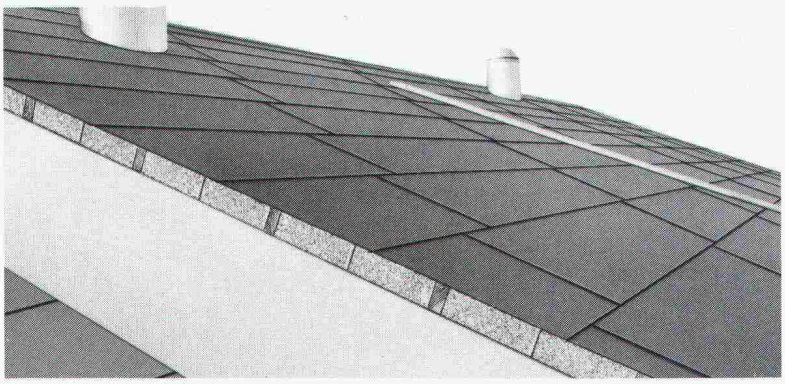
Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 7
8059 Zürich
Telephon 01/202 79 80

SCHERRER

Ein System setzt sich durch - das

GANTNER Isolier-Unterdach

zweifellos das Unterdach der Zukunft



Patente: Schweiz und Ausland

Mit dem GANTNER System kommt nun endlich das, was sich Bauherren, Architekten und Handwerker schon lange wünschen:

- Eine optimale Unterdach-Isolation, die sich auf denkbar einfache und rasche Weise verlegen lässt.
- Keine Einschränkung bei der Gestaltung des Innenausbaus, da sämtliche Dachsparren sichtbar bleiben.
- Materialien, die sich in keiner Weise verändern oder abbauen. Unbrennbare Mineralfaser-Isolation.
- Isolierplatten-Stärke: 60, 80, 100, 120 mm

Coupon

Schicken Sie mir unverbindlich Unterlagen

Firma _____ Branche _____

Strasse _____ Tel. _____

PLZ _____ Ort _____

2.

Beratung und Vertrieb

Leganorm AG

Feldstrasse 31 8400 Winterthur Tel. 052/25 26 16

Für die Kantone LU, ZG, SZ und UR

Helfenstein Holz AG

6314 Unterägeri-Zug, Tel. 042/72 14 84

Oertli wird fünfzig. Das Erdöl wird immer teurer. Also tun wir etwas.

Es ist soweit. In diesem Jahr feiert Oertli seinen fünfzigsten Geburtstag.

Und wie das so ist nach so vielen Jahren, macht man sich bei einem solchen Anlass allerhand Gedanken.

Ein halbes Menschenleben hat uns schliesslich nicht nur Kraft, Stärke und in vielerlei Hinsicht auch Bedeutung gegeben. Wir sind auch an Erfahrungen reicher geworden. An Vernunft. Und an Einsicht.

Das heisst, wir sind gewiss zu Recht ein wenig stolz auf das, was hinter uns liegt. Und darauf, wie wir uns in fünfzig Jahren mit Öl- und Gasbrennern in weiten Teilen der Welt einen gut klingenden Namen gemacht haben.

Aber es gibt ein paar Tatsachen und Ereignisse, gerade der jüngsten Zeit, die uns mit etwas Sorge erfüllen. Sie wissen, was wir meinen. Es ist die Sorge um den Bestand der Rohstoffe und die Zufuhr an Energie, die für Sie und auch für uns lebenswichtig ist.

Oertli prämiert energiesparende Gebäudesysteme.

Es wird selbstverständlich noch eine gute Weile dauern, bis der aktuelle Stand der Technik überholt ist. Und wir auf das verzichten können, was uns heute zur Verfügung steht.

Bis dieser ferne Tag aber anbricht, genügt es nicht, sich nur einzuschränken und bloss dafür zu sorgen, dass weniger Öl ins Feuer gegossen wird. (Letztlich haben auch wir in der Vergangenheit gelernt, dass sich die Zukunft immer nur in der Gegenwart verändern lässt.)

Wir müssen schon heute nach Ideen für morgen suchen.

Sie gilt es jetzt ausfindig zu machen, zu fördern und zu unterstützen.

Denn gerade dank ihnen sind wir womöglich irgendwann in der Lage, mit den vorhandenen Mitteln etwas haushälterischer umzugehen. Neue Quellen zu erschliessen. Und unsere Umwelt weniger zu belasten.

Einen gezielten Beitrag dazu möchten wir nun mit unserer Jubiläums-Ausschreibung leisten:

Wir suchen und prämieren in diesem Jahr mit einem namhaften Betrag neue Systeme, die in der Schweiz bereits heute mithelfen, in Gebäuden Energie zu sparen.

Diese neuen Lösungen, die einen Beitrag zur Verminderung des Energieverbrauchs (zum Beispiel mittels neuer Gebäudetechniken oder Nutzung von Abwärme oder Umweltenergie) beinhalten müssen, können von jedermann mit ständigem Wohn- oder Geschäftssitz in in der Schweiz eingereicht werden. Von Architekten, Bauherren, Ingenieuren, Beratern – von Ihnen.

Alle Einsendungen werden von einer ausgewählten Fachjury beurteilt.

Das Ergebnis endlich möchten wir später für Schulung und Unterricht den wichtigsten Ausbildungsstätten zur Verfügung stellen. Und Architekten und Ingenieure selbst erfahren darüber in einer Informationskampagne, die von Oertli eigens zu diesem Zweck geplant ist.

Für eine neue Zukunft.

Mit all dem, so meinen wir, könnten wir ein gutes Stück mithelfen, dass der Gedanke an energiesparende Systeme in der breiten Öffentlichkeit ein wenig populärer wird.

Auszug aus der Oertli-Ausschreibung

Aufgabe
Gesucht werden in der Schweiz in Betrieb stehende Gebäude, in denen im Bereich der Energietechnik neue Technologien realisiert wurden.
Die Lösung muss einen originellen Beitrag zur Verminderung des Energieverbrauchs, z.B. mittels passiver Gebäudetechnik oder Nutzung von Abwärme und Umweltenergie etc., beinhalten.
Gesucht werden Lösungsbeiträge insbesondere aus den Fachbereichen Heizung, Warmwasser, Klimatisierung und Beleuchtung.
Von der Ausschreibung ausgeschlossen sind Anlagen im Bereich der industriellen Verfahrenstechnik.
Die zur Ausschreibung eingereichten Anlagen müssen mit einem Fragebogen charakterisiert werden.
Im weiteren ist durch einen Kurzbeschrieb, ca. 2 DIN A4-Seiten, die besondere Charakteristik der Anlage darzustellen.
Zur Beurteilung können zusätzlich Fotos, Pläne, Schemata und Berechnungen beigelegt werden.
Die Jury ist in der Interpretation ihrer Aufgabe weitgehend frei.
Die 4 hauptsächlichen Beurteilungskriterien sind jedoch:
- Originalität
- Kosten/Nutzen-Verhältnis
- Einsparung von nicht regenerierbaren Brennstoffen
- Integration im Gebäudesystem

Teilnahmeberechtigung/Teilnahmebedingungen
Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen und juristischen Personen, die ihren ständigen Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz haben und nicht mit einem Jurymitglied verwandt sind. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind die Jurymitglieder sowie die Mitarbeiter der Firma Oertli AG Dübendorf. Die Teilnehmer müssen (allein oder als Gruppe) ein Gebäude oder Energiesystem präsentieren, das die Aufgabenstellung erfüllt.
Teilnehmer können Fachleute aus den Bereichen Architektur, Bauwesen, Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär, Elektroinstallation, Energieberatung oder eine Gruppe dieser Personen sein, die das erwähnte Objekt/System geplant oder erstellt haben.
Von einem Gebäude kann nur eine Eingabe beurteilt werden. Werden für Gebäude gleichzeitig mehrere Eingaben eingereicht, wird durch die Jury eine Eingabe ausgewählt.
Das Urheberrecht der eingereichten Unterlagen bleibt beim Einsender.
Der Einsender erklärt sich damit einverstanden, dass die Arbeiten ganz oder in Teilen unentgeltlich veröffentlicht werden können. Eventuell zur Veröffentlichung noch zusätzlich erforderliche Unterlagen werden dem Einsender vergütet. Im Zusammenhang mit einer solchen Veröffentlichung darf der Name des Einsenders nur mit dessen Zustimmung bekanntgegeben werden.

Termine
Eingabe der Unterlagen
Die Unterlagen sind komplett bis 7. September 1979 an die folgende Adresse einzureichen:

Oertli AG Dübendorf
Ausschreibung
8600 Dübendorf, Zürichstrasse 130

Für allfällige Fragen zur Ausschreibung steht den Teilnehmern das Ausschreibungssekretariat bis 29. Juni 1979 zur Verfügung.
Veröffentlichung der Ergebnisse
Die Präsentation der prämierten Eingaben erfolgt öffentlich im Laufe des Monats Oktober 1979.
Die Teilnehmer an der Ausschreibung werden über die Entscheide der Jury schriftlich direkt informiert.

Preissumme
Die Preissumme beträgt sFr. 50 000.–
Die Jury kann die Preissumme auf verschiedene Preisträger aufteilen.

Jury
Die Jury besteht aus folgenden Fachleuten:
Prof. Dr. D. Altenpohl, Zürich
C. U. Brunner, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich
L. Füzessery, dipl. Arch. ETH/SIA, Amt für eidgenössische Bauten, Lausanne
Dr. P. Kesselring, dipl. Phys. ETH, EIR Würenlingen
R. Sageisdorff, dipl. Bauing. ETH, EMPA Dübendorf
H. Steinemann, Energieing., Rudolfstetten
H. Rüegg, dipl. Ing. ETH, MBA, Delegierter des Verwaltungsrates der Oertli AG Dübendorf
H. Rüegg führt den Vorsitz der Jury. Die Jury entscheidet autonom, entsprechend den von ihr selbst definierten Kriterien. Zur Beratung der Arbeiten kann die Jury Fachexperten zuziehen. Diese Fachexperten haben in der Jury kein Stimmrecht.
Die Entscheide der Jury können nicht angefochten werden.

Und somit letztlich ebenfalls dazu beitragen, dass diese neue Zukunft, von der wir sprechen, eines Tages Wahrheit wird.

Wenn uns das als Oertli auch nur ein bisschen gelingt, hat sich der wirkliche Sinn unseres Jubiläums bereits gelohnt.

Denn schliesslich sind wir nicht fünfzig Jahre alt geworden, weil wir immer gefeiert haben. Sondern weil wir immer etwas getan haben.

50 JAHRE ANS ANNI

ŒRTLI

Oertli AG Dübendorf
ein Unternehmen der Walter Meier Holding AG
8600 Dübendorf, Zürichstrasse 130, Tel. 01-821 05 11

Dr. Juchli

Geilinger-Fenster in Aluminium, Holz/Metall, Stahl und Kunststoff

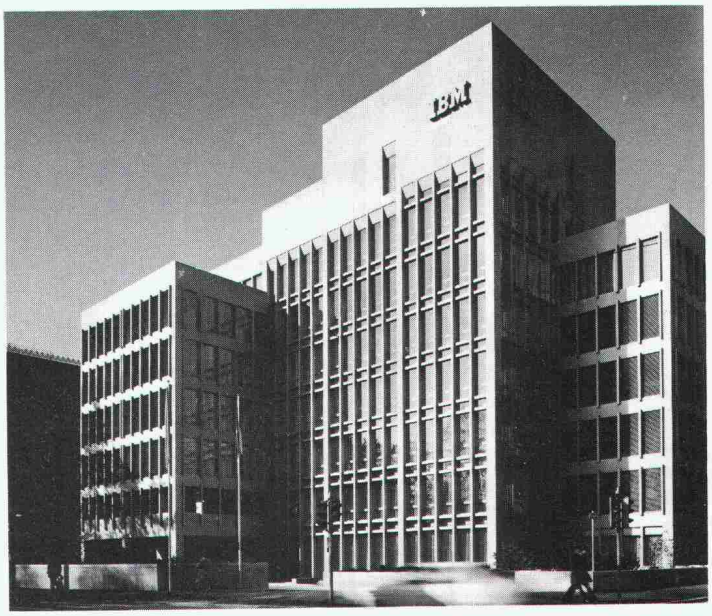
halten dicht gegen Wind, Regen, Schnee und Kälte.

Die Wahl des richtigen Fenstersystems bringt Ihnen die Lösung Ihres Problems und uns die gewünschte Aufgabe.

Die konstruktive Beratung, die Bereinigung des Detailprojektes und die Abstimmung von Zweckerfüllung und Preis zum optimalen Wert bilden einen bedeutenden Anteil unserer Dienstleistungen.

Die Umsetzung modernster bauphysikalischer Erkenntnisse in die Praxis und die anforderungsgerechte Konstruktion bezüglich atmosphärischer sowie raumklimatischer Einflüsse sind selbstverständliche Merkmale unserer Produkte.

Unsere Fenster sind vielseitig kombinierbar, erfüllen die Wünsche der Bewohner und befriedigen gleichzeitig die gestalterischen Forderungen des Architekten.



GEILINGER Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG
8401 Winterthur, PF 988
Tel. 052 84 61 61, Telex 76731

Basel, Bern, Bülach, Elgg, Menziken, St. Gallen, Winterthur, Yvonand

Evolution I. Ordnung in der Industrievermessung

Mit dem neuen **Wild N3** lassen sich jetzt auch die interessanten und ständig wachsenden Aufgaben der Industrievermessung mit der gleich hohen Genauigkeit lösen, wie Sie sie für das Landesnivellement I. Ordnung gewohnt sind. Dank seines neuartigen **panfokalen Fernrohrs** dürfen Sie mit dem Wild N3 **bis auf 30 cm** an das Objekt heran – und das bei einem Sehfelddurchmesser von 30 mm! Für das Ausrichten von Achsen dient es Ihnen als **Fluchtfernrohr.** Kleine **Neigungsdifferenzen** messen Sie mit dem Wild N3 mit Mikrometer-Präzision. Und Spezialokulare gestatten Ihnen u.a. die Laser-Orientierung und Autokollimation.

Wild Heerbrugg AG
CH-9435 Heerbrugg, Schweiz

Bitte senden Sie mir Prospekt Wild N3
Senden an: Wild Heerbrugg AG,
CH-9435 Heerbrugg, Schweiz oder
direkt an Ihre Wild-Vertretung.

Name

Firma

Adresse

SIA 5/79